

غالب کی غزل-۴

BA(H) part II Paper 3

عشرت قطرہ ہے دریا میں فنا ہو جانا
درد کا حد سے گزرنا ہے دوا ہو جانا
تجھ سے قسمت میں مری صورتِ قفلِ ابجد
تھا لکھا بات کے بنتے ہی جدا ہو جانا
دل ہوا کشمکشِ چارۂ زحمت میں تمام
مٹ گیا گھسنے میں اس عقدہ کا وا ہو جانا
اب جفا سے بھی ہیں محروم ہم اللہ اللہ
اس قدر دشمنِ اربابِ وفا ہو جانا
ضعف سے گریہ مبدل بدم سرد ہوا
باور آیا ہمیں پانی کا ہوا ہو جانا
دل سے مٹا تری انگشتِ حنائی کا خیال
ہو گیا گوشت سے ناخن کا جدا ہو جانا
ہے مجھے ابرِ بہاری کا برس کر کھلتا
روتے روتے غمِ فرقت میں فنا ہو جانا
گر نہیں نکلت گل کو ترے کوچہ کی ہوس
کیوں ہے گردِ رہِ جولان صبا ہو جانا
تاکہ تجھ پہ کھلے اعجازِ ہوائے صیقل
دیکھ برسات میں سبز آئینہ کا ہو جانا
بخشنے ہے جلوۂ گلِ ذوقِ تماشا غالب
چشم کو چاہیے ہر رنگ میں وا ہو جانا

۱- قطرہ کی منزل دریا میں فنا ہو جانا ہے، یہی اس کے لیے باعثِ مسرت و سکون ہے۔ قطرہ دریا سے وصال و فنا کی صورت میں فنا نہیں ہوتا، بلکہ اپنے مبداءِ اصلی اور منزلِ حقیقی سے جا کر مل جاتا ہے۔ اسی طرح جب دردِ حد سے گزر جاتا ہے تو مریض کا خاتمہ کر دیتا ہے۔ گویا مریض کا فنا ہو جانا یہی اس کا مبداء اور حقیقی منزل ہے۔ درد کا حد سے گزرنا اور اس کا فنا ہو جانا ہی اس کے لیے بمنزلہ دوا ہے۔ خلاصہ یہ کہ فنا ہی کسی ہستی یعنی موجود کا مقصود اور اس کی آخری منزل ہے۔

۲- قفلِ ابجد ایک قسم کا تالا ہوتا تھا، جس پر بہت سے حروف اور علامتیں کندہ ہوتی تھیں، اس کے کھلنے کے لیے ایک لفظ مقرر کر دیا جاتا تھا، جب وہ حروف یا علامتیں قفل پر مرتب ہوتی تھیں تبھی وہ قفل کھلتا تھا۔ شاعر کہتا ہے کہ میری قسمت میں یہی لکھا تھا کہ جب قفلِ ابجد کی طرح لفظ ربات بن

جائے یعنی تم سے وصال کی صورت نکل پڑے تبھی مجھ سے تو جدا ہو جائے۔ یعنی وصال ہی جدائی کا سبب بن جائے۔

۳۔ شاعر نے دل کو گرہ سے تشبیہ دی ہے اور یہ کہنا چاہا ہے کہ میرا دل علاج و معالجہ کی کنگش میں ہی ختم ہو گیا۔ عموماً یہ دیکھا گیا ہے کہ جب کسی عقدہ یعنی گرہ کو کھولنے کی زیادہ کوشش کی جاتی ہے تو وہ اور بھی سخت ہو جاتی ہے اور اس کو کھولنے کی کوشش میں گرہ ہی باقی نہیں رہتی۔ یہی کیفیت عاشق کے دل کی ہے کہ اس کا معالجہ کرنے کی وجہ سے وہ کھلا تو نہیں، مگر وہ اس عمل اور کشاکش میں تمام اور فنا ہو گیا۔

۴۔ معشوق عاشق پر جفا کرتا ہے، یا اس کے ساتھ وفا کرتا ہے۔ عاشق کو معشوق کی طرف سے وفا کا تحفہ ملے یا جفا کا ستم دونوں عزیز اور پیارا ہوتا ہے اور وہ دونوں کیفیتوں سے لطف اندوز ہوتا ہے۔ شاعر کہتا ہے کہ معشوق اتنا سخت دل ہے کہ وہ وفا تو کیا کرے گا، وہ جفا بھی کرنے سے آج کل ہمیں محروم رکھے ہوا ہے۔ شاعرین نے دوسرے مفاہیم کی بھی تلاش کی ہے۔

۵۔ جنس تبدیل ہو جانے کے عمل کو استحالہ عناصر کہا جاتا ہے۔ شاعر کہتا ہے کہ پہلے ہمیں یہ یقین نہیں ہوتا تھا کہ پانی بھی ہوا میں تبدیل ہو جاتا ہے، مگر اب ہمیں یہ یقین ہو گیا ہے، وہ اس طرح کہ جب تک ہمارے اعضا میں طاقت تھی، ہم محبوب کے فراق میں گریہ و زاری کرتے تھے، مگر اب ضعف کا غلبہ ہو گیا ہے اور اب ہم گریہ نہیں کرتے، آنسو نہیں بہاتے، بلکہ صرف سرد آہ بھرتے ہیں۔ گویا گریہ (پانی) نے ہوا (آہ) کی شکل اختیار کر لی ہے۔

۶۔ جس طرح گوشت ناخن سے کسی طرح جدا نہیں ہوتا، اسی طرح میرے دل میں تمہاری انگشت حنائی کا خیال اتنا پختہ طور پر موجود و پیوست ہے، جو کبھی غائب نہیں ہوتا۔

۷۔ شاعر نے ابر بہاری کے برسنے کو غم فرقت میں رونے سے تشبیہ دی ہے، یعنی یہ کہ جس طرح ابر بہاری کا جم کر اور کھل کر برسنا انتہائی معمولی اور آسان یعنی عام سی بات ہے، اسی طرح غم فرقت میں روتے روتے میرا قصہ تمام ہو جانا بھی معمولی بات ہے۔

۸۔ نکھت گل کا معنی خوشبو۔ شاعر کہتا ہے کہ اگر بوئے گل کو تیرے کوچے کی سیر کی آرزو نہیں ہے تو وہ پھر کیوں صبا کے راستے کی گرد بننا پسند کرتی ہے۔ بوئے گل اسی لیے باد صبا کے ساتھ رچ بس جاتی ہے تاکہ وہ اس کے سہارے تیرے کوچے کی سیر کر سکے۔

۹۔ فولادی آئینہ برسات میں سبز رنگ کا ہو جاتا ہے۔ شاعر کہتا ہے کہ برسات میں فولادی آئینہ دیکھو کہ جس طرح اس پر سبز رنگ چڑھ جاتا ہے، یعنی زنگ آلودہ ہو جاتا ہے، یہ گویا وہ سبزہ ہے جس کو ہوائے صیقل نے اس پر پیدا کیا ہے۔ مطلب یہ کہ آرزو اور شوق ایسی طاقت و رچیز ہے کہ اس کا اثر فولاد پر بھی ظاہر ہو جاتا ہے۔

۱۰۔ سیر گل کا مطلب سیر و سیاحت اور قدرت و فطرت کی صنایع اور کاریگری کا مطالعہ ہے۔ انسان کو چاہیے کہ وہ ہر کیفیت سے لطف اندوز ہو، تاکہ وہ قدرت و فطرت کی کاریگری کا مطالعہ کر کے صنایع حقیقی اور خالق اصلی تک پہنچ سکے۔

DR ABRAR AHMAD

DEPARTMENT OF URDU

BM COLLEGE, RAHIKA, MADHUBANI